

Комбинация регуляторов емкости

Проходное исполнение для монтажа на газовой ёмкости

ТС RU C-DE.AB24.B.07969 EAЭС N RU Д-DE.ВЯ01.B.01518,

EAЭС N RU Д-DE.АД75.B.00834



Тип ВНК 052



Тип ВНК 052В



Тип ВНК/К



Тип 052 / Тип ВНК 052



Тип 052

СОДЕРЖАНИЕ

ОБ ИНСТРУКЦИИ.....	2
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.....	2
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ.....	3
ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	3
НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	3
УСТРОЙСТВО.....	4
КВАЛИФИКАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	4
ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСНАЩЕНИЕ.....	5
СОЕДИНЕНИЯ.....	8
МОНТАЖ.....	10
КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ.....	12
ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....	13
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	13
УХОД.....	14
ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	14
ЗАМЕНА.....	14
РЕМОНТ.....	15
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	15
ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ.....	15
СПИСОК ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ.....	16
УТИЛИЗАЦИЯ.....	16

ОБ ИНСТРУКЦИИ



- Эта инструкция является частью изделия.
- Для обеспечения надлежащих функций и для сохранения гарантийных обязательств соблюдать инструкцию и передать пользователю.
- Сохранять на протяжении всего периода эксплуатации.
- Дополнительно к этой инструкции примите во внимание национальные законы, нормы и правила.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для нас крайне важна ваша безопасность и безопасность других. В этих инструкциях по установке и обслуживанию содержится множество важных указаний по технике безопасности.

✓ Прочитайте и соблюдайте все правила техники безопасности и инструкции.



Это предупреждающий символ. Этот символ предупреждает о возможных опасностях, которые могут привести к смертельному исходу или травмам для вас и других пользователей. Необходимо соблюдать все указания по технике безопасности, отмеченные предупреждающим символом, за которым следует слово „ОПАСНОСТЬ“, „ОСТОРОЖНО“ или „ВНИМАНИЕ“. Эти слова означают следующее:

⚠ ОПАСНО

означает **опасность для людей с высокой степенью риска.**

→ Возможен **смертельный исход или тяжелые травмы.**

⚠ ОСТОРОЖНО

означает **опасность для людей с умеренной степенью риска.**

→ Возможен **смертельный исход или тяжелые травмы.**

⚠ ВНИМАНИЕ

означает **опасность для людей с низкой степенью риска.**

→ Возможны **незначительные или средние травмы.**

УВЕДОМЛЕНИЕ означает **материальный ущерб.**

→ Оказывает **влияние** на непрерывную работу.



Обозначает информацию



Обозначает призыв к действию

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ



⚠ ОПАСНО

Вытекающий сжиженный газ (Категория 1):

- быстровоспламеняем
- может привести к взрыву
- тяжёлые ожоги при прямом контакте с кожей
- ✓ Соединения регулярно проверять на герметичность!
- ✓ При появлении запаха газа и негерметичности немедленный вывод установки из эксплуатации!
- ✓ Источники воспламенения и электрические приборы держать вне зоны досягаемости!
- ✓ Соблюдать соответствующие законы и предписания!

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Регулятор давления держит указанное на типовой табличке заданное выходное давление постоянным, независимо от колебаний входного давления и изменений расхода и температуры внутри определённых границ.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Маркировка "E" на типовой табличке означает, что регулятор давления испытан на нарушение функций из-за образования льда или гидрата (DIN 4811).

По определённым причинам всё-таки может произойти обледенение регулятора. Для того, чтобы избежать обледенения мы рекомендуем применять обогрев регулятора Тип ES2000 (Заказной-№ 05 220 00).

ПРИМЕНЕНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Рабочие среды

- Сжиженный газ (паровая фаза)



Перечень рабочих сред с данными обозначения, норм и страны применения Вы можете найти в интернете по ссылке www.gok.de/liste-der-betriebsmedien.



Место монтажа



⚠ ОПАСНО

Не допускается применение во взрывоопасной зоне Ex-зона 0!
Может привести к взрыву или тяжёлым повреждениям.

- ✓ Монтаж вне Ex-зоны 0!



Применение во взрывоопасных зонах Ex-зона 1 или 2 возможно.

- ✓ Монтаж специализированным предприятием, которое имеет право проводить работы в области взрывозащиты (ATEX рабочие директивы 1999/92/EG).
- ✓ Монтаж внутри определённых Ex-зон 1 или 2!

- Использование в зданиях, специальных в помещениях (согласно TRF 2012), а также на открытом воздухе

УВЕДОМЛЕНИЕ

При использовании внутри помещений необходимо установить вытяжную свечу от дренажного отверстия регулятора наружу!

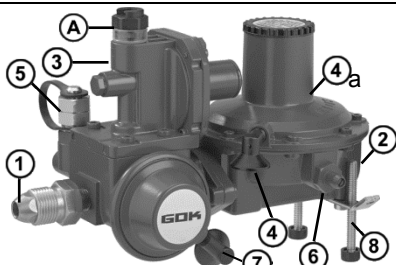
- любое
- соблюдайте направление потока

НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

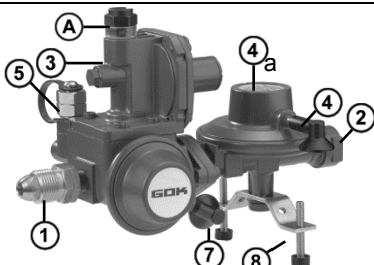
Любое использование, которое выходит за рамки использования по назначению: **никогда:**

- например, использование с другими средами, давлениями
- использование газов в жидкой фазе
- установка против направления потока
- эксплуатация с неразрешенными шлангопроводами
- изменение изделия или деталей изделия
- Использование при окружающей температуре отличной от: см ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

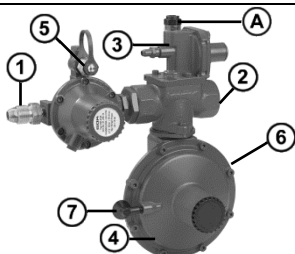
УСТРОЙСТВО



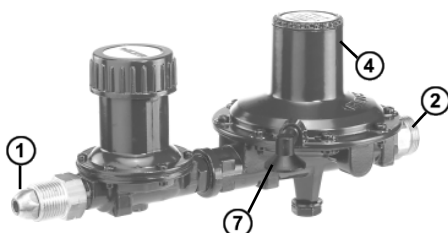
Тип ВНК 052



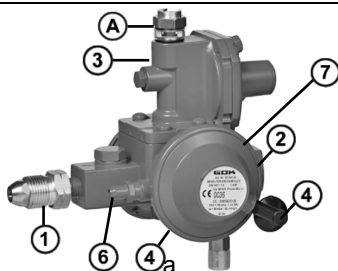
Тип ВНК 052B



Тип 052 / Тип ВНК 052



Тип 052



Тип ВНК/К

- ① Входное присоединение
- ② Выходное присоединение
- ③ Предохранительно-запорное устройство от превышения давления OPSO (SAV) / UPSO
- ④ Вентиляционное отверстие ПСК с защитным устройством от насекомых
- ④_a Регулятор низкого давления со встроенным предохранительным сбросным клапаном ПСК
- ⑤ Присоединение аварийного снабжения
- ⑥ Проверочное присоединение
- ⑦ Вентиляционное отверстие с защитным устройством от насекомых
- ⑧ Опора регулятора, регулируемая
- Ⓐ Защитный колпачок с индикацией OPSO / UPSO

КВАЛИФИКАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Установка данного изделия должна производиться только квалифицированным персоналом. Это персонал, который знаком с установкой, монтажом, вводом в работу, эксплуатацией и техническим обслуживанием данного изделия.

«Управление технологическим оборудованием и устройствами, которые требуют мониторинга, должны осуществлять лица, достигшие 18-летнего возраста, физически пригодные и имеющие необходимые навыки или обученные компетентным лицом. Рекомендуется проводить инструктаж на регулярной основе не реже 1 раз в год».

Деятельность	Квалификация
Складирование, транспортирование, распаковка, ОБСЛУЖИВАНИЕ	обученный персонал
МОНТАЖ, УХОД, ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ, ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЗАМЕНА, ПОВТОРНЫЙ ЗАПУСК, РЕМОНТ, УТИЛИЗАЦИЯ	специалист, служба сервиса

ПРЕИМУЩЕСТВА И ОСНАЩЕНИЕ

Опция с предохранительно-сбросным клапаном ПСК

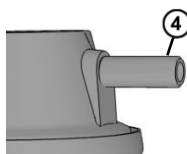
ПСК - Pressure Relief Valve является вмонтированным в регулятор самостоятельно действующим предохранительным устройством, которое защищает присоединённые потребляющие аппараты от недопустимо высокого давления.

Если на входной стороне возникает недопустимо высокое давление, например из-за воздействия солнечных лучей, то ПСК открывается и сбрасывает избыточное давление через дыхательное отверстие.

После сброса давления ПСК самостоятельно закрывается.

Необходимо смонтировать вытяжную свечу наружу, если регулятор давления с ПСК должен эксплуатироваться в здании, закрытом пространстве или другой подобной опасной зоне.

При имеющемся ПСК регулятор должен иметь дополнительное обозначение „ ПСК“.



⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность удушья из-за утечки газа в закрытых помещениях!

Газ в высоких концентрациях может привести к удушью и обмороку.

- ✓ Необходимо с вентиляционного отверстия изделия провести сбросную линию наружу ④!



Опция Защитное устройство от насекомых

В предусмотренное вентиляционное отверстие надеть на вытяжной штуцер RST 8 мм или закрутить во внутреннюю резьбу G 1/8.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Регулярный контроль сита на свободный проход. Забитое сито может привести к повышенному выходному давлению и таким образом к срабатыванию OPSO (ПЗК).

- ✓ В противном случае очистить или заменить.

Опция Предохранительно-запорный клапан OPSO ПЗК

Предохранительно запорный клапан OPSO - (Ober-Pressure Shut Off), дальнейшее обозначение OPSO (ПЗК), является самостоятельно действующим устройством безопасности, которое защищает подключённые аппараты потребления от недопустимо высокого давления. Выходное давление контролируется непрерывно. Если выходное давление превышает OPSO ПЗК срабатывает и подача газа отключается. Световая индикация меняется с зелёного на красный.

После срабатывания OPSO ПЗК должен быть открыт вручную. При имеющемся ПЗК регулятор должен иметь дополнительное обозначение „ПЗК“. Если OPSO ПЗК сработал, то подача газа может быть опять восстановлена, при этом должны быть выполнены шаги согласно раздела „Повторный запуск предохранительно-запорного клапана OPSO ПЗК“. При наличии предохранительно-запорного клапана OPSO (ПЗК) регулятор давления дополнительно обозначается с „ПЗК“.

Опция предохранительное запорное устройство от низкого давления UPSO

Предохранительное запорное устройство от низкого давления UPSO - (Under-Pressure Shut Off) является предохранительным запорным устройством, которое закрывает подачу газа при ненормальном падении давления. Это может быть вызвано, например, следующими событиями:

- Расход газа (> 110 %) номинального расхода комбинации регуляторов, например из-за подключения нескольких газовых приборов,
- При порыве трубы на выходной стороне,
- Недостаток давления на входной стороне (газгольдер пуст).

Восстановление потока газа происходит вручную, если условия, которые вызвали срабатывание предохранительного устройства устранены. Если UPSO сработал, то подача газа может быть опять восстановлена, при этом должны быть выполнены шаги согласно раздела „Повторный запуск предохранительно-запорного клапана OPSO / UPSO со цветовой индикацией“.

При наличии предохранительно-запорного устройства от низкого давления UPSO регулятор давления дополнительно обозначается с „UPSO“.

Размеры трубопровода

Чтобы обеспечить безопасную функцию (UPSO) регулятора давления рекомендованы следующие размеры:

- Для расхода 6 кг/час:

Материал трубы	Наружный диаметр Ø x толщина стенки [мм]	Длина [м] при ΔP5
Сталь	Ø 18 x 1,5	10
Медь	Ø 18 x 1	15
Сталь	Ø 22 x 2	25
Сталь	Ø 22 x 1,5	30
Медь	Ø 22 x 1	35
PE-HD	Ø 32 x 2,9	65

Изгибы, ответвления, заслонки и т.д. учесть дополнительно при расчете длины [м].

- Для расхода 12 кг/час:

Материал трубы	Наружный диаметр Ø x толщина стенки [мм]	Длина [м] при ΔP5
Сталь	Ø 22 x 2	8
Сталь	Ø 22 x 1,5	10
Медь	Ø 22 x 1	12
PE-HD	Ø 32 x 2,9	35

Изгибы, ответвления, заслонки и т.д. учесть дополнительно при расчете длины [м].

При более меньшем сечении трубы или большей длины магистрали, функции регулятора давления более негарантированы.

Давление системы р_{min} согласно EN 16129 таблица 5 (≥ 42,5 мбар) перед аппаратом потребления нужно контролировать.

Опция с разъемом аварийного питания

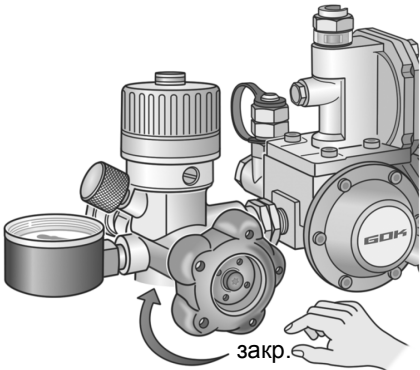
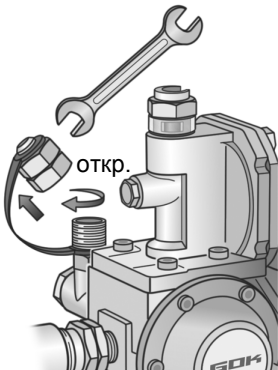
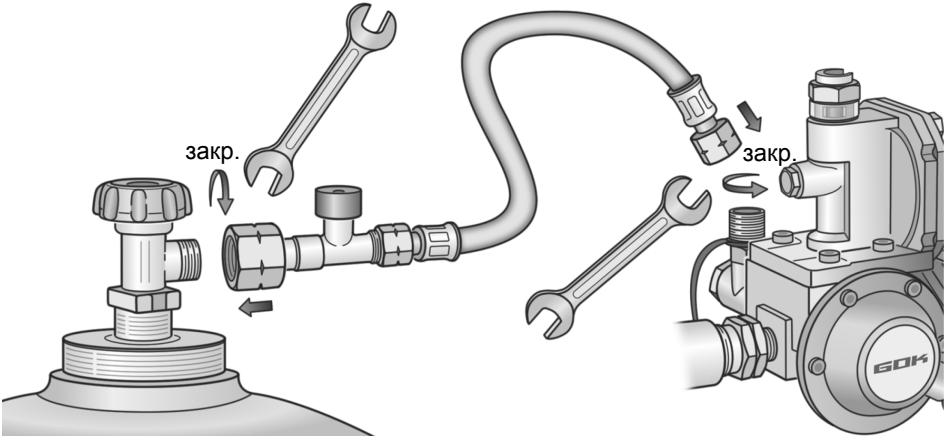
В случае таких непредвиденных событий, как опорожнение газгольдера, подача газа может поддерживаться с помощью газового баллона и комплекта для аварийного питания, пока газгольдер не будет заполнен.

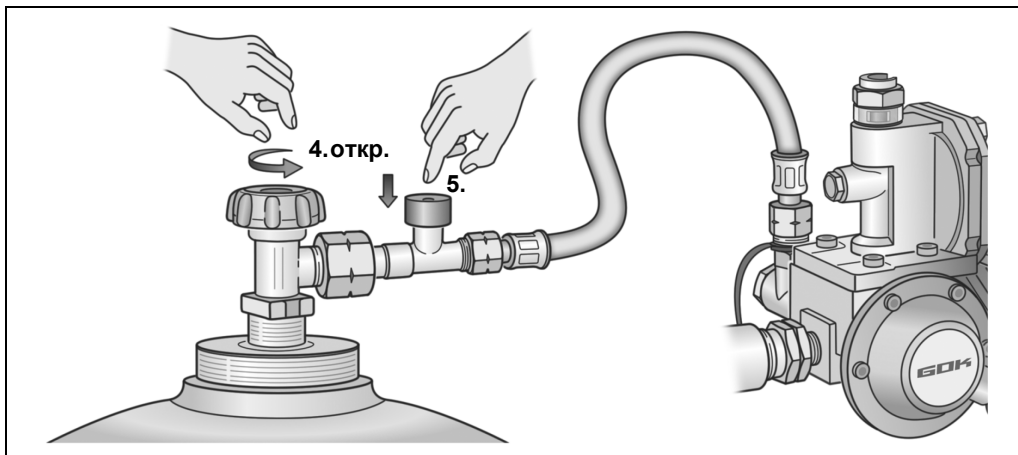
УВЕДОМЛЕНИЕ

Газовый баллон не предназначен для постоянной подачи газа! Он служит только для временной подачи газа, пока газгольдер не будет заполнен.

Подсоедините газовый баллон с помощью комплекта для аварийного питания (номер заказа 02 498 00) к разъему аварийного питания (G 3/8 LH-KN) регулятора давления.

Подключение газового баллона с помощью комплекта для аварийного питания осуществляется на примере комбинации регуляторов емкости типа ВНК 052 или типа ВНК 052В

	
<p>1. Закрывать клапан отбора газовой фазы устройства предохранения от перелива на газгольдере</p>	<p>2. Отвинтите колпачковую гайку аварийного питания с помощью подходящего гаечного ключа (SW 19).</p>
	
<p>3. Сначала приверните комплект для аварийного питания к разъему аварийного питания, затем подсоедините к газовому баллону (SW 30).</p>	








4. Откройте вентиль газового баллона.
5. Для пуска в эксплуатацию нажать на кнопку устройства предохранения от порыва шланга.
6. Проверьте соединения на газовом баллоне и комплекте для аварийного питания на герметичность (с помощью пенообразующих средств (например, спрея для определения утечки, номер заказа 02 601 00) в соответствии со стандартом EN 14291).

УВЕДОМЛЕНИЕ

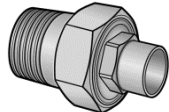
После заполнения газгольдера отсоедините комплект для аварийного питания, соблюдая следующий порядок.

- Закройте вентиль газового баллона.
- Открутить и убрать соединения комплекта аварийного питания.
- Снова плотно навинтите колпачковую гайку разъема аварийного питания (рис. 2).
- Выполните ПРОВЕРКУ ГЕРМЕТИЧНОСТИ.

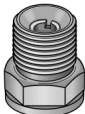
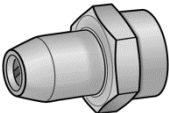
СОЕДИНЕНИЯ

Вход по выбору		Торговое название и размеры по нормам	Указания по монтажу
		Резьбовое штуцерное соединение <ul style="list-style-type: none"> • G.37 = IG G 1/4, G 3/8, G 1/2, G 3/4 или G 1 • Для установки резьбового штуцерного соединения с уплотнительным кольцом круглого сечения 	
		Итальянское присоединение <ul style="list-style-type: none"> • с резиновым уплотнением и накидной гайкой • G.1 = Резьба W 20 x 1/14-LH 	Размер ключа SW 25 шестигранник
		Присоединение для больших баллонов GF <ul style="list-style-type: none"> • С алюминиевой прокладкой и накидной гайкой • G.4 = Резьба W 21,8 x 1/14-LH 	Размер ключа SW 30 шестигранник

		<p>Комби-присоединение твёрдое</p> <ul style="list-style-type: none"> • С уплотнением из полиамида и накладной гайкой • G.5 = Резьба W 21,8 x 1/14-LH 	<p>Размер ключа SW 30 шестигранник</p>
<p>Вход по выбору</p>		<p>Торговое название и размеры по нормам</p>	<p>Указания по монтажу</p>
		<p>Британское POL-присоединение</p> <ul style="list-style-type: none"> • С уплотнительным ниппелем и накладным винтом • G.7 = Резьба G 5/8-LH 	<p>Размер ключа SW 30 шестигранник</p>
		<p>Shell-присоединение мягкое</p> <ul style="list-style-type: none"> • С резиновым уплотнением и накладной гайкой • G.8 = Резьба W 21,8 x 1/14-LH 	<p>Размер ключа SW 30 шестигранник</p>
		<p>US-POL-присоединение</p> <ul style="list-style-type: none"> • С уплотнительным ниппелем и накладным винтом • G.9 = Резьба 0,880-14 NGO-LH 	<p>Размер ключа SW 24 шестигранник</p>
		<p>POL-присоединение мягкое</p> <ul style="list-style-type: none"> • С резиновым уплотнением и накладным винтом • G.10 = Резьба 0,880-14 NGO-LH 	<p>Размер ключа SW 24 шестигранник</p>
		<p>Резьбовое присоединение с режущим кольцом RVS</p> <ul style="list-style-type: none"> • G.15 = RVS 8, RVS 10 • G.22 = RVS 12, RVS 15, RVS 18, RVS 22, RVS 28, RVS 35 	
<p>Выход по выбору</p>		<p>Торговое название и размеры по нормам</p>	<p>Указания по монтажу</p>
		<p>Разделительное резьбовое соединение под опрессовку PTV</p> <ul style="list-style-type: none"> • Резьба по выбору G 3/4, G 1 • Номинальный размер по выбору 12 мм, 15 мм, 18 мм, 22 мм, 28 мм 	<p>A.2 по DIN 4811</p>
		<p>Резьбовое штуцерное соединение</p> <ul style="list-style-type: none"> • H.22 = присоединение по выбору G 1/4, G 3/8, G 1/2, G 3/4, G 1 • Для установки ввинчивающегося резьбового присоединения с O-кольцом 	
		<p>Резьбовое присоединение с режущим кольцом RVS</p> <ul style="list-style-type: none"> • H.8 = RVS 12, RVS 15, RVS 18, RVS 22, RVS 28, RVS 35 • H.9 = RVS 8, RVS 10 	

	<p>Разделительное резьбовое соединение под пайку LTV</p> <ul style="list-style-type: none"> • H.10 = Резьба G 3/4 или G 1 • Диаметр 10 мм до 28 мм 	<p>Размеры ключей G 3/4 = SW 30 G 1 = SW 38 шестиграннык</p>
--	---	--

Все присоединения **G**. и **H**. по EN 16129. Альтернативно возможны также другие присоединения.

Другие присоединения	Торговое название и размер по нормам	Указания по монтажу
	<p>Присоединение аварийного снабжения с обратным клапаном</p> <ul style="list-style-type: none"> • Резьба G 3/8-LH-KN • по EN 16129 	<p>См.опцию соединение аварийного снабжения</p>
	<p>Проверочное присоединение</p> <ul style="list-style-type: none"> • 9 мм наконечник • С резьбовым штифтом для проверки герметичности в месте выхода 	<p>Сначала открутить резьбовой штифт отвёрткой, потом надеть проверочный шланг!</p>

МОНТАЖ

Перед монтажом необходимо проверить регулятор давления на транспортные повреждения и комплектность.

МОНТАЖ должен производиться специализированным предприятием!

Условием безупречного функционирования установки является правильное выполнение монтажа при соблюдении действующих технических правил по планированию, строительству и эксплуатации всей установки.

⚠ ВНИМАНИЕ



Опасность травмирования из-за выдуваемой металлической стружки!
Металлическая стружка может повредить Ваши глаза.
✓ Носить защитные очки!

УВЕДОМЛЕНИЕ Нарушение работы из-за остатков!

Надлежащее функционирование не обеспечивается.


- ✓ Провести визуальный контроль на возможную металлическую стружку или другие остатки в соединениях!
- ✓ Металлическую стружку или другие остатки обязательно удалить выдуванием!

УВЕДОМЛЕНИЕ Монтаж следует проводить только с использованием подходящего инструмента. При использовании болтовых соединений всегда придерживайте соединительный штуцер с помощью второго ключа.

Запрещается использовать неподходящие инструменты, например цанги!

УВЕДОМЛЕНИЕ Повреждение регулятора давления из-за неправильного направления монтажа!

При этом не гарантируется его надлежащая работа.

- ✓ Соблюдайте направление монтажа (оно показано стрелкой  на корпусе)!

Резьбовое соединение

⚠ ВНИМАНИЕ

Повреждение регулятора давления ёмкости из-за неправильного монтажа!

Может привести к утечке газа и неисправности.

- ✓ Соблюдать последовательность монтажа, для того, чтобы избежать негерметичности!
- ✓ Регулятор емкости давления монтировать без напряжения!
- ✓ Регулятор емкости давления после затяжки POL-накидной гайки более не перекручивать!
- ✓ Подтяжку присоединений производить не под давлением!

Последовательность монтажа в качестве примера для регуляторов давления с US-POL-присоединением (British POL-присоединение и POL-присоединение резиновое)

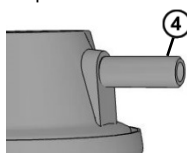
1. Смазать небольшим количеством масла коническую поверхность POL-штуцера .
2. POL-присоединение вручную прикрутить к клапану отбора газовой фазы ёмкости.
3. Крепко затянуть трубопровод на входном штуцере, придерживая гаечным ключом трубный штуцер в противоположном направлении.
4. POL-присоединение крепко затянуть на клапане отбора газовой фазы.

УВЕДОМЛЕНИЕ Во время монтажа следить за тем, чтобы клапан отбора газовой фазы и трубопровод монтировались в одной соосности! Емкостной регулятор давления монтировать без напряжения! Последовательность монтажа регуляторов с US-POL-присоединение (British POL-присоединение и POL-присоединение мягкое.

УВЕДОМЛЕНИЕ Соблюдать монтажные указания в главе ПРИСОЕДИНЕНИЯ для монтажа присоединений.

УВЕДОМЛЕНИЕ В случае применения снаружи изделие должно располагаться и быть защищено таким образом, чтобы не могла проникнуть капающая вода.

Мы рекомендуем монтаж под защитной крышкой ёмкости или в шкафу или защитном ящике.



⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность удушья из-за утечки газа в закрытых помещениях!

Газ в высоких концентрациях может привести к удушью и обмороку.

- ✓ Необходимо с вентиляционного отверстия изделия провести сбросную линию наружу ④!

УВЕДОМЛЕНИЕ Для монтажа в горловине мы рекомендуем:

Монтаж вентиляционного и продувочного комплекта (Заказной-№ 02 063 10).

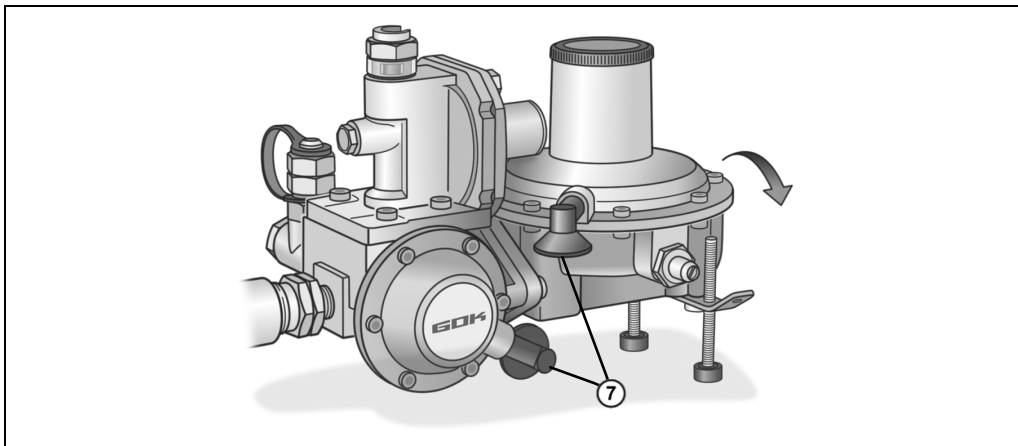
- ✓ Предотвращает попадание воды в регулятор.

УВЕДОМЛЕНИЕ Для монтажа на подземной ёмкости с длинными сварными раструбами применяйте опору регулятора для SE-емкостей (Заказной-№ 02 510 40).

- ✓ Пригоден для всех регуляторов емкости фирмы GOK.

- ✓ Пригоден для последующих монтажей.

Смонтировать регулятор наклонно к дыхательным отверстиям



УВЕДОМЛЕНИЕ Мы рекомендуем, монтировать регуляторы Тип ВНК 052 и Тип ВНК 052В наклонно к дыхательным (7) отверстиям. Таким образом возможно накапливающаяся конденсатная вода будет лучше вытекать.

КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ Опасность ожогов или пожара!

Тяжёлые ожоги кожи или повреждения имущества.

✓ Не применять открытого пламени для проверок!

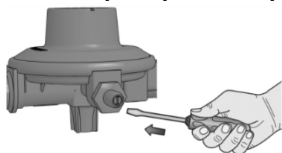
Перед пуском в эксплуатацию проверить присоединения изделия на герметичность!

1. Закрыть всю запорную арматуру потребляющего устройства.
2. Медленно открыть клапан отбора газа или баллонный вентиль.
3. Если в магистрали к потребляющему аппарату установлены предохранительные устройства (наприм. SBS, EFV), то при проверке на герметичность они должны быть открыты.
4. Все винтовые соединения опрыскать пенообразующим средством по EN 14291 (например, спреем для определения утечек, Заказной-№ 02 601 00).
5. Проверить герметичность, обращая внимание на образование пузырей в пенообразующем средстве.

УВЕДОМЛЕНИЕ Если образуются пузыри, то необходимо винтовые соединения подтянуть (см. МОНТАЖ). Если негерметичность не удаётся устранить, то изделие не может быть принято в эксплуатацию.

Проверочный прибор герметичности и работоспособности Тип DFP25 для проверки на проверочном присоединении, Артикульный № 02 617 05.

Опция проверочное присоединение



В рамках проверки давления и герметичности установки на проверочное присоединение можно присоединить прибор для проверки герметичности. После использования, присоединение плотно закрыть и заново проверить на герметичность. См. ПРОВЕРКА ГЕРМЕТИЧНОСТИ!

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

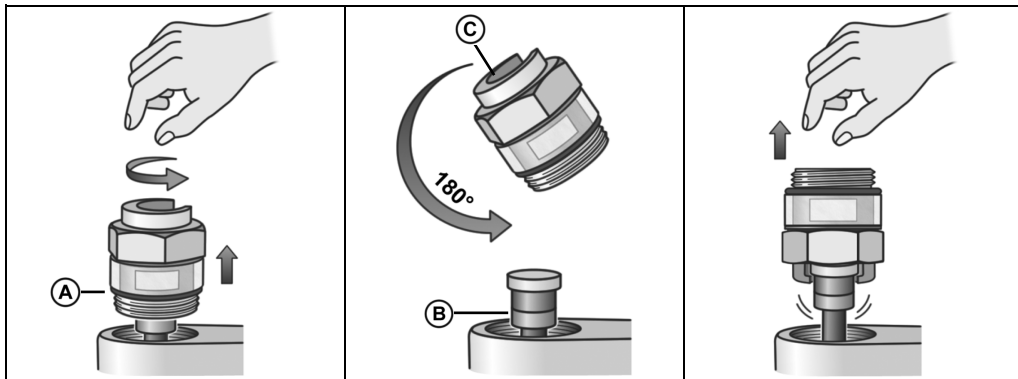
После МОНТАЖА И успешного КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ изделие сразу же готово к эксплуатации.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Причина неисправности	Мероприятия
<p>⚠ Запах газа При утечке сжиженный газ является чрезвычайно легковоспламеняющимся! Может привести к взрыву.</p>	<ul style="list-style-type: none"> → Перекройте подачу газа! → Не нажимайте электрические выключатели! → Не звоните по телефону внутри здания! → Хорошо проветрите помещение! → Прекратите эксплуатацию установки сжиженного газа! → Обратитесь на специализированное предприятие!
<p>Ненормальная картинка пламени при нерегулируемом регуляторе</p>	<p>Сравнить номинальное выходное давление регулятора давления с номинальным давлением подключения потребляющего аппарата.</p> <ul style="list-style-type: none"> → При несовпадении заменить регулятор давления или газовый аппарат. <p>Измерить выходное давление; Выходное давление не соответствует заданным границам.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Проверить концепцию установки. → Регулятор давления дефектен, заменить. → Проверить на проходимость сито фильтра (опционально)
<p>Нет подачи газа.</p>	<p>Подача газа закрыта.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Открыть баллонный вентиль или запорную арматуру. <p>Предохранительно-запорный клапан OPSO (ПЗК) закрыт.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Предпринять шаги согласно „Повторному пуску предохранительно-запорного клапана OPSO (ПЗК)“. <p>Сито фильтра во входном присоединении загрязнилось.</p> <ul style="list-style-type: none"> → Отправить регулятор давления производителю на проверку.
<p>OPSO (SAV) не позволяет себя деблокировать</p>	<p>Выходное давление постоянно слишком высокое:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Регулятор давления повреждён, заменить.

Повторный запуск OPSO / UPSO с визуальной индикацией

Если OPSO / UPSO сработал - это можно увидеть по красной световой индикации - необходимо соблюдать следующие шаги.



1. Закрыть клапан отбора газовой фазы.
2. Сбросить давление в регуляторе → например, открутить соединение ② со стороны выхода.
3. Сбросить входное давление → открутить присоединение со стороны входа ①.
4. Все присоединения опять крепко закрутить!
5. После устранения неполадок открыть клапан отбора газовой фазы
6. Вручную открутить защитный колпачок (A).
7. Повернуть защитный колпачок (A) и вытащить шпindel (B) с деблокирующим устройством (C) настолько, пока шпindel (B) на ощупь не сядет в канавку и останется открытым. **УВЕДОМЛЕНИЕ**
8. Опять закрутить вручную защитный колпачок (A).
9. **OPSO / UPSO** ③ готов к работе → Визуальная индикация ЗЕЛЁНАЯ, → Провести КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ

УВЕДОМЛЕНИЕ Если на выходе изделия смонтирован очень длинный трубопровод, то возможно, потребуется извлечь и удерживать шпindel (B) с помощью устройства разблокировки (C) в течение нескольких секунд до тех пор, пока не произойдет выравнивание давления.

УХОД

При правильном монтаже и надлежащей эксплуатации изделие не требует ухода.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Закрыть баллонный вентиль и запорную арматуру потребляющего оборудования. При не использовании установки все вентили держать закрытыми.

УВЕДОМЛЕНИЕ Все присоединения подводных магистралей должны быть герметично закрыты специальными заглушками, чтобы избежать выход газа.

ЗАМЕНА

При обнаружении износа или повреждений продукта или его деталей, он должен быть заменен. После замены изделия соблюдать шаги МОНТАЖ, КОНТРОЛЬ ГЕРМЕТИЧНОСТИ и ПУСКОНАЛАДКА. Для обеспечения безупречного функционирования установки при нормальных условиях эксплуатации рекомендуется заменить устройство до истечения 10 лет с даты изготовления.

УВЕДОМЛЕНИЕ При использовании в промышленном секторе в соответствии с предписанием 79 Немецкого фонда социального страхования от несчастных случаев (DGUV) замена частей, подверженных износу и старению*, производится через 8 лет. Это требование не применяется, если компетентное лицо подтвердит их надлежащее состояние.

* К частям установки, подверженным износу или старению, относятся, например, мембраны, автоматические или ручные переключающие клапаны, регуляторы давления, шлангопроводы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Повреждение изделия в результате переполнения!

Вызывает неполадки в работе регулятора давления и возникновение коррозии.

✓ Замените регулятор давления после переполнения!

РЕМОНТ

Если меры, описанные в гл. УСТРАНЕНИЕ ОШИБКИ и ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ не приводят к надлежащему повторному ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ и нет ошибки в расчёте, то прибор необходимо отправить к изготовителю. Несанкционированные действия приводят к утрате гарантии.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Давление на входе p	1 до 16 бар
Давление на выходе p_d	По выбору 37 или 50 мбар
Номинальный расход M_g	макс. 60 кг/час → Тип ВНК 052
	макс. 10 кг/час → Тип ВНК 052В
	макс. 60 кг/час → Тип 052
	макс. 6 кг/час → Тип ВНК/К
Максимально допустимое давление	PS 25 бар
Температура окружающей среды	-20°C до +50°C
Материал корпуса	Цинковое литьё под давлением ZP0410
Давление срабатывания по DIN 4811	OPSO ПЗК: 120 мбар
	ПСК: 150 мбар
Давление срабатывания по EN 16129	OPSO ПЗК: 120 мбар (опционально)
	ПСК: $1,2 \times p_o < p_{PRV} < 150$ мбар
ΔP	ΔP_2 для p_d 37 мбар
	ΔP_5 для p_d 37, 50 мбар



ΔP = максимально разрешённая потеря давления в далее подключённых установках. Другие технические данные или спецнастройки см. на типовой табличке регулятора давления!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ



Все данные в этой инструкции по монтажу и обслуживанию являются результатом проверки изделия и соответствуют современному уровню знаний, а также уровню законодательства и соответствующих норм на дату выпуска.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в технические данные, исправлять опечатки и неточности. Все рисунки служат для иллюстративных целей и могут отличаться от действительного исполнения.

СПИСОК ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Обозначение	Зак.-№
Вентиляционный комплект для типов ВНК 052, ВНК 052В и ВНК/К	02 063 10
Гарнитура аварийного снабжения	02 498 00
Опора регулятора для СЕ-емкостей	02 510 40
Клапан разгрузки давления Тип DEV-1	02 795 00
Обогрев регулятора Тип ES2000	05 220 00
Гофрированный шланг из нержавеющей стали AG G 3/4 KN x PTV 22 x 800мм	14 517 06
Гофрированный шланг из нержавеющей стали AG G 3/4 KN x G 3/4 ÜM x 800мм	14 517 08

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы	При обычных условиях эксплуатации рекомендуется для того, чтобы обеспечить правильное функционирование установки, менять данную арматуру после истечения 10 лет с даты изготовления.	
Гарантийный срок	12 месяцев со дня отгрузки изделия	
Рекламация	Вопросы к продукту, оказания помощи при неполадках установки или неисправностях самого продукта выясняются через продавца, у которого был приобретен продукт.	
 Regler- und Armaturen- Gesellschaft mbH & Co. KG Oberebreiter Straße 2-18, 97340 Marktbreit	Дата изготовления: _____ (списать с типовой таблички)	
	Контроль качества	
Монтаж оборудования, поставляемого фирмой GOK REGLER-und Armaturen GmbH&Co.KG, Marktbreit – Germany, должен быть произведен специализированной организацией имеющей допуск на проведение таких работ.		
Наименование и адрес предприятия Продавца _____ _____ _____	Наименование и адрес монтажной специализированной организации _____ _____ _____	
Дата продажи « ____ » _____ 20__ г. _____ / _____ / подпись Ф.И.О.	Дата введения в эксплуатацию « ____ » _____ 20__ г. _____ / _____ / подпись Ф.И.О.;М,П,	

УТИЛИЗАЦИЯ



Для защиты окружающей среды наши изделия не могут утилизироваться вместе с домашним мусором. Продукция утилизируется на специальных сборных пунктах.